NCトライアングル・トライアッド地域情報誌

さんがく横丁

第51号・2016年8/9月号
そろそろ新学期の準備に入りますか❣の巻

8/9月号

「岩国の錦帯橋の上に花火」

INDEX

ホットNews・・・・・・・・・・・・・・・・2
NC州高校生スピーチコンテスト・・・・3
特集/楽しくなる学校の手引き・・・4
酪農日記・・・・・・・・・・・・・・・・6
鎌倉風水館・・・/・・・・・・・・・・・8
赤い小鳥とブルーな生活・・・・・・・9
旅は道連れ世は楽し・・・・・・・・・10
相談室ケセランパサラン・・・・・・・11
法律相談・・・・・・・・・・・・・・・12
三角シネマ館・・・・・・・・・・・・14
女の中に男が一人・・・・・・・・・・16
お耳を拝借・・・・・・・・・・・・・・17
嫁VS舅・・・・・・・・・・・・・・・・18
心と身体のメンテナンス・・・・・・19
美し日本語・・・・・・・・・・・・・・20
医食同源・・・・・・・・・・・・・・・21
英語横丁・・・・・・・・・・・・・・・22
こんなお店知ってた？・・・・・・・・23
ごちそうさま~❣・・・・・・・・・・・24
ごちそうさま~❣デザート編❣❣・・・25
トライアッドかわら版・・・・・・・・26
見て見て▲掲示板・・・・・・・・・・28
トライアングルイベント・・・・・・・29
NC 青春真っ盛り日記・・・・・・・・32

Hot News!!

第76回ナショナル・フォーク・フェスティバル(National Folk Festival)

このフェスティバルは、1934年にセントルイスで発足したアメリカで最も伝統のある文化イベントの一つ。32の市の中から、グリーンズボロ市が初めて2015-2017年の3年間のホスト件取得に成功しました。去年のグリーンズボロ　ダウンタウンでの初回は、和太鼓のショーを含んだ多岐多様なイベントで大好評。音楽、ダンス、クラフト、豊富なフードベンダー、と全部そろったこのイベントはなんと無料！！！　家族全員で楽しめます。7つのステージでは昼から夜まで、異なるショーが見られるので、前もって好みのパフォーマンスをネットのスケジュールで調べてから、その時間に合わせて見学されることをお勧めします。(地図やスケジュールの詳細は後日インターネットで発表
https:/nationalfolkfestival.com/)

秋の楽しみに

短いけれどNCの秋の気持ちよさと美しさはピカイチ。夏の暑さが厳しいだけに秋を心待ちにしている人も多いことでしょう。そんな秋に打ってつけなNature Parkが5月にオープンしました。ダーラムカウンティとオレンジカウンティの境に位置する、その名もHollow Rock Nature Park(692 Erwin Road, Durham)。New Hope Creekの今後の保護を目的に、オレンジカウンティ、ダーラムカウンティ、ダーラム市、チャペルヒル町が共同で購入した75エイカーの土地を公園として開放。自然を活かしたトレイルを散策、New Hope Creekをきれいに見下ろせるHanging Rock Overlookでひと休み、広々とした草原でピクニックなどいろいろに楽しめそうです。
Creekの水は澄んでいて、小魚があちこちに見られます。あまり広さのないCreekの流れはゆったりしており、水底は砂で浅瀬のため、子供が素足で水遊びするのにも最適。両岸に鬱蒼と生える木がCreekの多くの部分に日陰を作ってくれるため、湿度さえなければ快適に子供の水遊びを眺めていられそうです。ただ、その名の通り、ここはNature Park、自然をできるだけ活かしているため、しっかり歩ける恰好で行ってくださいね。
静けさと自然を保つことが最優先事項ではありますが、今後、古い納屋のひとつを屋外教育の教室にしたり、歴史や文化、考古学、環境などの点からこの土地のことを知れるような解説板を設置するなども計画されているようです。歴史と文化、そして自然を保ちながら静かに佇むHollow Rockで秋のひとときを楽しんでみてはいかがでしょうか。

日本人マスターガーデナーに相談

野菜、植物等の相談を以下の日程で承っています。お気軽にお立ち寄りください。
8/20 & 9/17: Durham Farmer's Market
8/27 & 9/24: South Durham Farmer's Market

NC州高校生スピーチコンテスト

―アメリカ人高校生が考える日本、アメリカ、そして世界！―

3月12日（土）にUNCのFedEx Global Education Centerにて第14回NC州高校生日本語スピーチコンテストが開催されました。今回はレベル3の優勝者であるチャペルヒル高校（Chapel Hill High School)のブレイクハルト　ジリアンさんのスピーチを紹介いたします。ブレイクハルトさんは昨年度のスピーチコンテストでも優勝しました。その時のスピーチの題名の「七面鳥と蝸牛（創作物語）」から、クラスでのニックネームは今でも「七面鳥さん」だそうです。（North Carolina Association of コンテスト運営会）

私の日本のしっぱい “My Mistakes in Japan”

去年の夏休みに高校生のノースカロライナ夏季交換留学で日本に行きました。二週間ぐらい日本にいました。とても楽しかったですが、日本とアメリカはとても違います。他の外国人のように、私は沢山失敗をしました。今日、その失敗をみなさんに話します。

最初は名古屋でした。名大付属の生徒の家にホームステイをしました。三日間学校に行きました。最後の日、英語のクラスで先生は生徒が私達にスラングをおしえました。「マジで」や「やばい」や「アゲポヨー」を習いました。生徒の説明は面白かったですが、理解できていませんでした。「マジで」と「本当」は同じ意味だと思いました。どちらの単語がていねいなのか分からなくなりました。そして、ホストのお父さんに「マジで」と言ってしまいました。ホストのお姉さんは驚いたので、失敗だと思いました。お詫びをしました。とても恥ずかしかったです。人々に新しい言葉を言う前にその言葉を使い方を知ることが大切です。

その失敗より次の失敗は小さかったです。名古屋の最後の日、キャンパスツアーをしました。ツアーの訪問中にトイレを使いました。時々トイレで水を流すボタンは見えにくく緊急ボタンは見やすいです。それで、私は水を流すボタンを探した時に緊急ボタンをおしました。ビービーと鳴りました。みんなさんは「どうしたの？」と言いましたから、恥ずかしかったです。トイレを出た時、先生がきて「大丈夫？」と言いました。先生は笑って、私の頭をポンと叩きました。この失敗は最悪じゃありません、でも外国人はよくこの失敗をするでしょう。

私達は名古屋の後、札幌に行きました。ホストファミリーに会いました。学祭の二日はひまでした。何をするか決めました。ホストファミリーと小樽市水族館に行きました。水族館が大好きです。水族館でペンギンやイルカやあざらしを見ました。ホストファミリーは私に動物の名前を教えてくれました。沢山の動物がいるので、沢山の新しい言葉を習いました。水族館に行くと中で、店を通り過ぎました。店ではにしんを売っていました。その魚を食べたかったので、ホストファミリーに「あの魚はどんな魚ですか？」と聞きました。ホストのお姉さんは「にしん」と言いました。その言葉を習いました。

館内を歩いた後で、イルカと海象とあざらしのショーを見ました。あざらしのショーの後で、お昼ご飯の時間でした！ホストにご飯の事を聞かれて「にしん」と言いたかったです。でも、「あざらし」と言いました。ホストのお母さんは私に不思議そうに見ました。「間違った言葉です！」と言いました。「にしん」と言う言葉を思い出しました。わらって、お昼ご飯を食べました。

全部の失敗は恥ずかしいです。でも、学習の機会です。失敗をしなければ、学習しません。また、日本に行く時、新しい失敗をすると思います。

/チャペルヒル高校（Chapel Hill High School）ブレイクハルト　ジリアン

特集

楽しくなる学校の手引き

「カテゴリー：家庭、友だち、勉強、やる気スイッチのオンとオフ」

１：学校を楽しくする前に家を楽しくしよう！

いきなりですが、まずは学校以外の私生活を充実させましょう。家族はいてあたりまえ、じゃないんです。朝起きて、帰って来て寝て、また出かけて行くところ…それはただ住んでいる場所なんかじゃありません。皆さんは意識して、家族と過ごす家のことを考えたことがありますか。部屋の掃除や出したものの後片付けなど、自分の身の回りのことはしっかり自分でできているかな？家庭の仕事を手伝ったり、家の人に親切にできているかな？帰っていく場所が自分の居心地のいい場所であること、そこに会話があること、これは実は学校生活を充実させる土台として、とても大切なことです。そして困ったことがあれば、大いに家族を頼りましょう。大人は実はあなたが思っているよりも、もっと外の世界を知っている生き物なのですよ。

２：友だちを作るためには自分を大好きになろう！

「しかし、機械で友だちを作るなんて可哀想だね。」ドラえもんがのびた君に何気なく言ったこの一言、あなたはどう思いますか。（ドラえもんがマンガの中でこのセリフを言った時代には、ＳＮＳはまだこの世に存在していませんでした！）

皆さんは、インスタグラムやライン、そしてスナップチャットなどで、たくさんの友だちと繋がっていることでしょう。なかには「リア友(現実世界の友)」と「ネ友(インターネット上の友)」の世界では、自分のキャラクターを使い分けている人もいるかもしれません。「友だち」という言葉がすでにあるのに、ここ数年でこんな造語が生まれました。でも言うまでもありませんが、インターネットももちろん「現実」世界の一部です。友だちと心を通わせる方法は「リアル」も「機械(インターネット)」も、関係ありませんよね。では、「友だち」は、どうやって作るものなのでしょうか。自分の意見や気持ちをはっきりと伝えると同時に、相手の話に耳を傾ける姿勢を身につける、そうすれば自然と友だちができる、そう思う人もいるでしょう。答えはノーです。友だちは作ろうと思って作れるものではありません。待っていて簡単にできるものでもありません。まず自分を大好きになることを始めてください。自分が一番できること、好きなことを頑張りましょう。自分に夢中になれる人、そこから自然に本音の言葉がこぼれでてくるあなたこそ、友だち作りの第一歩を踏み出すことができるでしょう。「学校行くのだるいな～。物理の授業はいやだなぁ。あ、でもAに借りたゲームを返さなきゃ！」そう、友だちは学校生活を続けていく上で大事な大事な柱なのです。

３：ハングリーであれ、愚か者であれ（by スティーブ・ジョブズ）

さて学校へは何のために行くのでしょう。多くの人は勉強しに行くためと答えるでしょう。では勉強は何のためにするのでしょう。勉強はいい大学に行くためでも、いい仕事につくためにするものでもありません。勉強はするためにするものです。勉強ができる、学校へ行ける、これは最高の「ぜいたく」な時間の使い方です。大人になったら「食べるため」に仕事をする世界が否が応でも待っています。ユニセフの「子どもの権利条約」で保障されている「すべての子どもは教育を受ける権利を持っている」という「ぜいたく」はあなたが子どものうちにしかできません。もちろん大人になっても勉強はできますが、大人はその「時間と学習の場」をお金で

買わなければなりません。さあ、一生に一度のこのぜいたくな時間を大いに楽しみましょう。その勉強が必要か必要でないか、そんなことは問題ではありません。
かのアップルの創始者スティーブ・ジョブズは大学をお金の為にやめざるを得ませんでしたが、やめた後も大学に居残り好きな講義を受講しました。（もちろん退学したので成績のクレジットにはなりません。）その時、彼が「ただその文字があまりにも美しかったから」という理由だけで受け続けた「カリグラフィー」の授業が、優美なフォントを持つ最初のコンピューターの誕生に一役買うことになりました。「もし大学であの講義を受けなかったら、マックには多様なフォントはもとより、字間の調整機能すら入っていなかっただろう。」とジョブズは後に語っています。あなたが好きで頑張っている勉強も、いやいやしている勉強も、等しくあなたという人間の将来の血と肉を形成しているのだということを忘れないでください。今やっている勉強は何のためかわからない、なんにもならないかもしれない、それでいいのです。学校へ行って勉強をするということは、学問という名の知恵の神さまに、あなたという人間を形成する魔法をかけてもらっている時間なのです。

４：やる気スイッチのオンとオフ！

「学校へ行くって、毎日毎日、同じことのくり返しで何もかも面倒くさい！」そんな時は、まず自分で抱えているものをすべておいて、今一番やりたいことを実行しましょう。スポーツでも、音楽でも、絵を描くことでも、読書でも、友だち/彼/彼女と出かけることでも、なんでもいいのです。思いっきり自分の好きなことをしてみましょう。そのために、わざわざその時間を作りましょう。ここが大事なポイントですよ。勉強の息抜きとしてするのではなく、その時間をたっぷりとるために一日のスケジュールをちゃんと決めるのです。したいことがメインになるように学校生活を考えましょう。そうすると何をしなければいけないのか、何をしなくてもいいのかが見えてくることでしょう。人生（８０年として）を１日にすると１２歳～１６歳の頃は朝の４時～５時です。まだあなたは人生という１日の中で、ちょうど目覚める前のただ中にいるのです。背筋を伸ばして手を大きく上に伸ばし、ゆっくり深呼吸をして周りを見渡してください。

まず朝食をしっかりと食べましょう。そして学校へ出かけましょう！

/前島佐代子　日本語教師・補習校教師　大阪出身　NY

連載：酪農日記

10話「それでも前を向いて」

・6月1日　鳩山首相、口蹄疫が発生してから一ケ月以上経って宮崎入り。『政府としては、出来る事は全てやる、全面的に協力する、農家が再建出来るように万全を尽くす。一緒に頑張る。』と発言、二時間の滞在時間で宮崎を後にする。

・6月2日　鳩山首相辞任発表。それを受けて口蹄疫対策本部長も空席となる。

鳩山首相、昨日の今日で辞任である。つまり辞任が決まっていて前日の発言をしたことになる。如何に支持率が下がっているとは言え、無責任とか無作為といったことの以前の話である。人間としておかしい。畜産農家は『騙された。馬鹿にされた。』と声を震わせたそうである。通常、首相が辞任すると政治の不安定性が高まるために株価は下落するが、今回の場合は辞任会見後に急騰した事実が残っている。

・6月4日　菅総理就任。

・6月10日　菅直人首相は首相官邸で閣僚により構成される口蹄疫対策本部の会合を緊急開催し、『危険な意味での節目だ。迅速な初動対応が何より重要。緊張感を持って一丸となって対応していきたい』と述べる。しかし、選挙用写真撮影のため途中退席、先の発言がパフォーマンスで有ったことが明らかとなる。大体2カ月も経っているのに初動云々っていったい何の事だ?　緊張感を持って一丸となって、と言っておきながら途中退席だと?　しかも出席したのは初めの10分ほど。頭の中は選挙の事だけか?再び宮崎県の酪農家さんのブログから引用させて頂く。『昨日は、朝の搾乳・・この牛さん達には最後の搾乳をして、餌を給与して、今日は、最後だから、今日の為に残して置いた濃厚飼料を沢山、食べさせてあげました。その後、白装束の皆さんが作業に入られました。私も、しばらくは、その場に居ましたが・・少しでも、牛さんの気を反らせようと、また、濃厚飼料を与えてました。すると、美味しそうに、濃厚飼料を食べてくれてました。その後・・ちょっと・・ 凄く・・ 耐えられなくなり隣の部屋に居ましたが・・でも、どうしても、牛さんの事が気になり少し離れた所からっても、10mくらいの所から、作業の様子、牛さんの様子を見守ってあげました・・あっ、あの子は、牛舎の3番目に繋いでる子だ・・あの子は、牛舎の7番目の子だって、見守ってあげてました。気のせいか、あんまり、牛さんも暴れてないようでした。それは、皆さんが、牛さんに対して、優しく、丁寧に、愛情を込めて、作業して頂いたからだと思います。作業された、皆様、本当にありがとうございました。牛舎から、お墓に運ぶ時にも、細心の注意を払ってもらってて、大事に、大事に、大事に連れて行ってもらってました。作業して頂いた、皆様の牛さんに対する愛情に、凄く感謝致します。ありがとうございました。今まで、色々と支えて頂いた、皆さん、ご支援、ご声援頂き本当にありがとうございました。沢山の花束、沢山の折り鶴、そして、口蹄疫をやっつける手裏剣、今まで頑張った牛さんへの金メダル、39人が、次の世界へ旅立ちを守るお守りを一緒に、牛さんの枕元に置いてあげました。穴の四隅に、線香を焚いて、牛さん達との、最後の、最後の、最後の最後のお別れをしました・・合掌・・号泣。39人の牛さん達も、安心して旅立っていけたと思います。今回、私の大切な、牛さんの為に作業して頂いた皆さん、本当に、本当に、ありがとうございました。凄く凄く感謝申し上げます。昨日、私の牛さん達の最後の日でした。一昨夜も牛舎の隣に寝てました・・あまり寝れてないけど。昨夜も、牛舎の隣の部屋に寝てました・・まったく寝れてないけど。昨夜は、なんだか、親牛の鳴き声（モ～～～～～ッ）牛が動く音が（カチャンカチャン・・・スタンチョンの音）寝起きの音子牛の甘えた鳴き声（メ～～～～～ッ）聞こえた・・ 聞こえた気がした・・まだ、そこに、牛さんが居る気がしてました・・まだ、そこに、牛さんが居ると思いたい・・でも、今朝、改めて、牛舎を眺めたら・・やっぱり、そこには、牛さんは居ませんでした・・何で・・何・・どうして・・どうして・・これ

が、夢であってほしい・・でも、これが、現実なんだと・・私自身に言い聞かせてます。私自身、今の現実を受け入れなければなりません。時間もかかりそうですが・・でも、今、私が折れてはいけないです。まだまだ、これからも、やらなきゃいけない事が沢山あります。まだ、今の精神状態じゃ・・頭に思い浮かばないけど・・私の牛さんの為にも、口蹄疫で犠牲になった、沢山の、牛さん、豚さんの為にも、口蹄疫に被災された畜産農家の方々の為にも、口蹄疫で、間接的にも悪影響を受けてる方々の為にも。これから、進んで行きます。無駄死にはさせません・・今回の口蹄疫で、失った物、者、も沢山ありました。でも、得たものも沢山あります。全国、全世界からの、沢山の、ご支援、ご声援がなにより、私に、沢山の力を与えて頂き感謝申し上げます。もし、ブログ、ミクシをしてなかったらもっと、早い時期に、私自身折れて、潰れて、なくなってたと思います。その、頂いた力を、これからの、社会に生かしていきたいと思ってます。私自身、辛い辛いって言ってられません。しなきゃいけない事も、沢山あります。私自身、まだまだ、力不足、未熟ですが、また、これからも、皆様のお力をお借りして進んでまいりますので、今後とも、ご支援、ご声援、お力添えを、宜しくお願い致します。最後に、なりましたが・・・・我が家の、39人の牛さん達に、今まで本当にありがとう。君たちの事は、一生忘れないからね・・・・・涙私の、39人の牛さんから、見えない力を貰った感じがします・・・・』そして6月20日、酪農家さんのブログにこんな書き込みがされた。『お父さん　今日も泣いてたんじゃないですか？安心してください　私たちムッチー牧場の39人はちゃんと天国のお花畑の牧草地に着きましたよ。お別れの日にお父さんがくれた、ご馳走をいっぱい食べてしっかり歩けたから。そしてお父さんが私たちに持たせてくれた手裏剣、金メダル、お守り、沢山のお花に守られたから一人も迷わず、はぐれず、おちびちゃんもお母さん牛もみんな一緒に天国の牧場にやってきました。ここはお花がいっぱいで、とっても綺麗でいいところです。ムッチー牧場に比べたら、それは、まあ、二番目ですけどね（笑）来るときにたくさんの仲間と一緒になりました、豚さんもたくさんいました。みんなそれぞれに、お父さんお母さんから貰ったお守りを持って、一緒に天国に向かいました。お父さん、もしお父さんの周りで私たちの心配をしてる人に会う事があったら伝えて下さい。みんな天国に着いて仲良くやってるから心配しないで、もう　泣かないでって。あのね、今ここ天国の牧場では、自分の牧場の飼い主自慢、お父さん自慢、お母さん自慢が始まってて、仲間同士で「うちが一番！」って、みんなが自慢しあってるの。もちろん、私たちは、ムッチーお父さんが一番！っていっぱい自慢してます。うちの牧場がどんなにいいところだったか、お父さんがどんなに優しかったか、私たちがどんなにお父さんを好きだったか、ムッチー牧場で暮らせてどんなに幸せだったか、みんなでいっぱい自慢してます。お父さん、会いたいな、撫でてもらいたい、寂しい、きっとお父さんも同じですね。でもね、いつか、また会えると信じてます。次に生れた時も私たちは、お父さんの所に行くよ。その時まで、お父さんが私たちを精いっぱい守ってくれたようにお別れの日に、お守りをくれたように、私たちはここからお父さんをいつも見守っています。いっぱい泣いたお父さん　どうかもう泣かないでお父さんは私たちと会えなくなったけど、応援してくれるたくさんの人たちと出会えましたよね。こうして繋がっていくんです、決してひとりじゃない。思いは切れずに繋がってそして大きな力になるんです。憎いウイルスを、やっつける方法が早く見つかって、悲しい思いをする人や仲間がなくなる日が来ますように。ゆったり　のんびりの光景が一日も早く戻りますように。どうかもう泣かないで　私たちはいつもお父さんの事を思ってます。ずっとずっと思ってます。お父さん　本当にありがとう　大好き!!!

“大好きなムッチーお父さんへ　天国の牧場にて　ムッチー牧場の39人より』6月20日は父の日である。”

／岸本：駐在員　北海道出身　Durham在住

「鎌倉風水館」

☆お墓の風水☆

風水は気の良い場所にお墓を作って子孫の繁栄を願うのが元々の始まりです。自分の財や健康を願うものではありませんでした。

８月といえばお盆です。お墓参りに行く方も多いと思います。何回か取り上げていますが風水の原点はお墓ということで今回もお墓の風水です。

風水的には龍、水、向、座の４点を気の流れに合わせるのがお墓の風水です。ちなみに家の風水は座と向で見ます。特に龍は重要です。簡単に言えば我が家のお墓にどんな龍＝気＝山脈が流れているかで子孫の繁栄が決まります。と言うよりは良い龍の来ている場所をお墓に選ぶのです。

次にその龍にお墓が乗っているかを見ます。龍が来ていても龍に乗っていないと気を捕まえることはできません。

龍にお墓を乗せるというのは、山脈の続きの平地に近いやや小高い丘をお墓の場所にする、ということです。

龍を看る方法はお墓の前に立ってお墓の後ろを見ます。お墓の後ろがなだらかな上りの丘、山になっていると大変よいです。それを龍といいます。次にその丘、山の頂上とお墓を結んだ角度を測ります。これでお墓に来ている龍＝気の性質が決まります。ですから、子孫が財を得る事を願うならば、財の龍にお墓を乗せます。子孫に健康を願うならば健康の龍にお墓を乗せるというようにします。

龍と水の二つを測って最後にお墓の向きを決めます。

少々理論的になりましたが、この理論に当てはめて見事なお墓の場所と向きを決めたのが徳川家康のお墓です。

静岡県の久能山の家康のお墓の場所は（後に日光に移しました）横から見ると龍の頭の形をした山の上にあります。日光の家康のお墓は江戸を見つめて江戸に向かって気を吐き出す龍の上に乗っています。

お隣の韓国の金大中やノテウ大統領は大統領選挙に出る前にわざわざ国を治める龍の上に先祖のお墓を移して選挙に出たと言われています。

ちなみに我が家のお墓は海を望む小高い丘にあります。残念ながら龍の力が弱いです。背後の山の高さが低くやや財が流れる、ごく普通の風水です。ですので気を取り込むために水晶丸玉をお墓の四隅に埋めました。お墓参りに行かれたら我が家のお墓の龍を見てみましょう。

さらに、風水ではお骨は土に返すと子孫の繁栄につながります。最近は骨壺を陶器にして土に還らないようになっている場合が多いです。風水的には木箱にして土に還るようにするのが良い方法です。

☆新月の風水☆

８月３日朝５時４５分からです。できれば８時間以内に、そうでなければ４８時間以内に願い事をしましょう。

/光龍：鎌倉風水館　島根県出身　神奈川在住

赤い小鳥とブルーな生活

「巣立ちの歌」"Watch As We Walk On Our Way"

六月。アメリカは巣立ちの季節を迎える。高校までが義務教育であるこの国では、私立などを除いて入試はなく、従って全員が持ち上がり進学する。"Commencement"と呼ばれる卒業式、高校になるとガウンにキャップの"regalia"という正装で出席することが多い。小学校を卒業する息子の場合は、「Tシャツ、ジーンズ、スポーツパンツ禁止。男子のシャツは襟付きのみ」。息子のタンスには禁止の服しか入っていない。とりあえず、モールに行けば、なんとかなるさ。

ところが、シャツはともかく、ズボンのサイズがない。腹に合わせたら丈が足りず、丈に合わせればずり落ちる。「服なんかどうでも良いじゃん」しか言わない息子をおやつで釣り、脅し、泣き落としてモール中の店を回ったが、結局はネット販売に頼る羽目に。

朝8時、OBのソプラノ独唱で始まった式は、数々の表彰で進んでいく。成績だけでなく、芸術賞や、友情を尊ぶ明るく元気な子に贈られる賞もある。名前が呼ばれると、誇らしげに恥ずかしげに立ち上がる子供たち。ケータイを構えっ放しの親たち。トリは、"President's Award for Educational Excellence"、成績優秀者への大統領賞だ。表彰状にはオバマ大統領のサイン入り（来年はトランプか、ヒラリーか）。表彰が終わると、いよいよ校長先生による卒業証書の授与が行われる。左手で証書を受け取り、右手で握手。流れるように列は進んで行った。

式はクライマックスを迎え、スクリーンに次々と映し出される子供達の笑顔をバックに、合唱が始まる。"Watch As We Walk On Our Way（我が道を行く僕らを見守って）"。「明日を見つめ共に歩く、未だ見ぬ道を」と続く、小学校卒業ソングの定番である。

背の高い同級生たちに阻まれて、見え隠れする息子の頭を探しながら歌を聞いていたら、色々思い出して泣けてきた。毎日毎日、注意カードを受け取って来たこと。ギフテッドの試験に受かったのに、必要ないと推薦して貰えなかったこと。転校が嫌だと怒って泣いたこと。読書コンテストで優勝したこと。新しい学校が大好きになったこと。

息子は、私の人生を上手くやり直す為に生きている訳ではないのだ。子供だった私がやらかした数々の失敗を、彼もまた体験する権利がある。私がやり残したことは、息子に託すのではなく、遅くなっても私が始めるべきなのだ。

義務教育はようやく道半ば、とはいえ、小学校卒業は最初の区切り。一息ついたところへ、アリゾナ州立大の研究がニュースに。"Moms Are Most Stressed When Kids Are in Middle School"（母親のストレス、中学生時代がマックス）"。ぐぬぬ。

/松田せれな：東京都出身 Charlotte在住

旅は道連れ 世は楽し

職業柄、ホテルの営業訪問を受けることがあるが、改装してバスタブをなくした、という話を得意げに話す担当者が増えた。確かに、短期滞在中にバスタブを使うアメリカ人は相当に少数派だろうが、日本人相手には、勉強不足も甚だしい。

日本人のお風呂への思いは強く、一時帰国の楽しみに、お風呂や温泉旅行を挙げる人も多い。日本ほどの温泉大国はさすがにない。NC州ではまず不可能な美食とセットだったり、短期間でも随分満たされる。時間がない人は、最近流行りのスーパー銭湯も、アクセスもよく、気軽に楽しめる。

アメリカでは、泣き寝入りかというと、そうでもない。NC州内でも、日帰りの施設があるようだ。また、都市部には、スパの形態で風呂を用意する施設が現れ始めた。さすがに個室以外は水着着用だが、嬉しい傾向だ。他にも、一部大都市には韓国人相手のスパもあり、ある友人は、ロスへ行く度に通っている。

サウナ形式なら、発祥の地フィンランドでは、社内に用意されていることもあると聞く。また、トルコも、ハマムと呼ばれる蒸し風呂中心の施設が、至る所にある。こちらは、感覚としては、銭湯に近い。中には、浴槽がある施設もあり、日本人には嬉しい限りだ。ハマムは、イスラム教の教えの「清潔は信仰の半分」に通ずるものがあり、北アフリカを含む中近東一体に広く存在する。公衆浴場としての性格から、減少傾向にあるが、社交の場として永らえるだろう。

ヨーロッパには、湯治客相手の温泉が点在する。イギリスのBathバスや、ドイツのはBaden Badenバーデンバーデンなどは、そのままずばりだ（Badenは、独語で入浴するの意）。これらは一般客には敷居が高いが、ハンガリーの温泉は、気軽に利用できる。ブダペスト市内だけでも数軒あり、夕方や週末は、子連れで賑わっていたりする。トルコ風の建築だったり、異国情緒たっぷりだ。もちろん、ヨーロッパには限らない。コスタリカには、アレナル火山の麓の温泉に、アメリカ人も喜んで遊びに行く。グルジアの首都トビリシも温泉が有名で、いくつか施設がある。しかし、最たるものは、アイスランドだろう。温泉施設もあるが、なんと水道のお湯が温泉だった。豊富に湧いており、有効活用らしい。ホテルでお湯の蛇口をひねったら硫黄の匂いがして驚いたが、逆手にとり、普段は使わないホテルのバスタブを、毎晩フル活用した。

どこにでもあるとは言わないが、世界の温泉巡りもおもしろいかと思う。ぜひ色々なところで温泉を探し当てて、楽しんでもらいたいと思う。 /根木：Travlelink

ハネムーンや家族旅行、ゴルフの旅や一時帰国の手配など、国内やカリブ海から太平洋の向こうまで、お問い合わせは信頼の旅のパートナー、TRAVELINKへ。
代表：(919)942-4196
日本語担当：(919)913-2705(根木)

TRAVELINK
www.Travelink.com

相談室 ケセランパサラン

相談：
現地校の10年生になる息子がいます。小さいころから絵を描くのが好きで、大学はアート専門の学校に進みたいと言っています。しかし、親としては、アート専門の大学を卒業しても、ちゃんとした職業に就職できないのではないかと不安です。就職しやすい大学を受けさせたいのですが、親の意見を聞いてくれず、話はいつも平行線です。どうしたらよいか、アドバイスをお願いします。

アドバイス：
息子さんは絵を描くのがお好きなんですね。好きなことがあるって、素晴らしいことですね。小さいころから今までずっと好きだなんて、本当に好きなんだと思います。それをもっと続けていきたいという意思を持っていることも、そういうことへの情熱を感じます。
親御さんのご相談は、そういう息子さんの意思を曲げさせて、自分のいうことを聞かせるためには、どうしたらいいのかということでしょうか。
中学生くらいまでは親や先生など大人のいうことを参考にしながら成長してきましたが、高校生にもなれば、自分の将来のことや、自分のやりたいことが、自分なりに見えてきます。どうやって生きていこうかな。自分は何をやりたいのかな。まだ足は地についていないかもしれないけれど、大まかな自分の人生地図を書いてみようと試みている時期です。
親は、そういう子供へ自分の意見を押し付け、いうことを聞かせるという姿勢から、聞き役に回り、子供がどんなことを考えているのか、どんなことに興味があるのかに耳を傾けてみる側になりましょう。
就職が有利な学科を受けるべき？そうでしょうか。もし、親が望む学科に進学したとしても、就職がトントン拍子に行くとも限りません。それに、それが子供さんの好きでないものだったら、いくらその道に進んでも、子供さんは幸せになれるでしょうか。「親が言ったからその通りにしただけだ、でもちっとも幸せじゃないよ！僕はこんなこと、したくなかった！」と言われてしまったら、それでも親はよかったと思えるでしょうか。
専門性を持った学科を出て専門家（例えば薬剤師、医師、ITプログラマーなど）になるのは別として、一般的に、どの学科を出たから就職に有利、ということは確実には言えないものです。アート系の学科を出たとしても、広告会社や製造系の会社の宣伝部、ファッションや店舗を持つ会社の営業の提案など、あらゆる就職の可能性はあります。
世の中は、目まぐるしい勢いで変化していて、この先、どのような分野でどのような人物が求められるかの判断は、より難しくなっています。そのような中で、息子さんのように、自分の好きなことがあり、それを専門としてやっていきたいという意思をもっていることは、逆にとても有利に働くと思います。
是非、息子さんのことを応援してあげてください。

/回答者：大其澪子（おおそれみよこ）、東京都出身

法律相談 「ちょっと教えてください」

「雇用者変更と滞在資格の維持」

現在アメリカの短期就労ビザで就労している者が雇用主の変更をする場合、アメリカ滞在中に雇用主変更申請を行うこともできますが、その為にはアメリカでの滞在資格を維持していたことを証明する必要があります。アメリカでの滞在資格に違反した場合は、一寸国外に出て日本の米国大使館か米国領事館でビザスタンプの申請することになります。

H-1B保持者が米国内で雇用主変更を行うためには、新雇用主がH-1B申請を完了するまで、前雇用主を離れることはできません。H-1Bの承認期間満了まで勤務した場合、期限失効日から、10日間の猶予期間があたえられますが、H-1B雇用が期限満了前に終了した場合は猶予期間はあたえられないため、翌日から滞在資格を失います。米国内で雇用主変更申請を行うためには、前雇用主との雇用が終了する前に新雇用主が移民局にH-1B書類を提出しなければなりません。申請時にまだ雇用が続いていた証拠として、H-1B申請書類とともに直近の給与明細のコピーを提出します。ここで注意する点ですが、提出した給与明細の額が前雇用主が移民局に申請した給与額を下回っていないことも確認したほうがよいでしょう。仮に新規雇用主の申請であっても、前雇用主の給与額がH-1B賃金を下回っていることが判明すれば、前雇用主のもとに監査がはいらないという保証はありません。また、H-1BにはPortability の適用があるため、前雇用主とのH-1B雇用関係終了前に新雇用主がH-1Bを移民局に提出すれば、承認を待たず翌日から転職先で就労を開始することができます。H1Bが承認されるまで240日間はPortabilityの適用で就労を続けることができますが、240日以内に承認がこない場合は、一旦就労を停止しなければならないので、注意が必要です。

Lビザや Eビザ保持者が米国内で雇用主変更を行う場合は、前雇用主との雇用が終了する前に新雇用主が移民局にEもしくはH-1Bの申請を行うことができます。H-1Bは今年の申請はすでに締め切ったので、大学など年間枠免除団体でない限りは、来年の４月まで申請できません。新雇用主が移民局にEやH-1Bでの雇用変更を申請する場合は、申請時に前雇用主との雇用関係が続いていた証拠を提出しなければなりません。ただし、EからH-1Bへの変更申請やEからEへの雇用主変更の場合はPortabilityは適用されないため、新たなEやH-1Bが承認されるまで、転職先での就労を始めることができません。新雇用主のH-1BやEの滞在資格が承認されれば、承認通知書についてくるI-94の有効期限までアメリカ国内で就労をつづけることができますが、一旦国外にでれば、再入国するた

大蔵昌枝 弁護士
MASAE Y. OKURA, ESQ
Atlanta 事務所
直接電話：770-765-7666
直接FAX：770-415-0039
Email：masae.okura@fisherbroyles.com

FISHERBROYES
A LIIMITE LIABILITY PARTNERSHIP

ウェブサイト：fisherbroyles.com

Charlotte 事務所
6000 Fairview Rd. Suite 1200
Charlotte, NC 28210
Atlanta事務所
1200 Abernathy Rd. Bld 600 Suite 1700
Atlanta, GA 30328

事務所所在地：アトランタ、オースティン、ボストン、シャーロット、シカゴ、シンシナティ、クリーブランド コロンバス、ダラス、デトロイト、ヒューストン、ロスアンゼルス、ネープルス、ニューヨーク、フィラデルフィア、シャトル、パロ・アルト、ワシントンDC。

めに日本の米国大使館か米国領事館でビザスタンプの申請を行う必要があります。ここで注意すべき点ですが、Eビザは各国間で取決められた条約ビザであるため、H-1BやLとは異なり、ビザ面接時に米国大使館や米国領事館で新たにEビザの審査をされます。移民局管轄のH-1BやLビザは、移民局の承認通知書があれば米国大使館や領事館でのビザ面接は簡単な質問でおわりますが、国務省管轄のEビザは、仮に移民局発行の承認通知書があっても、米国大使館か米国領事館は国務省の基準に則って新たにEビザ資格の審査を行います。

前雇用主との雇用関係終了後に新規雇用主が見つかった場合は、一旦国外にでなければなりません。移民法上は職場に出社しなくなった時点で雇用終了とみなされるので、出社しなくなった時点でオーバーステイがはじまります。オーバーステイや滞在資格違反が180日を越えると、3年間は米国に入国禁止となるので注意が必要です。オーバーステイや滞在資格違反が365日を超えると、米国には10年間は入国禁止となるので要注意です。オーバーステイをすると、ほとんどの場合米国内にて滞在資格の変更申請を行うことはできませんが、オーバーステイが180日を越えなければ、米国外でビザを申請することはできます。ただし、オーバーステイがあれば将来ESTAの申請ができなくなるので注意が必要です。オーバーステイへの見方が厳しくなっているため、滞在資格を失う前に速やかに国外に出たほうがよいでしょう。

/大蔵昌枝:弁護士　福岡出身　アタランタ在住

Udon-Donburi don-Don

Tsuki

うどん・どんぶり専門店の「**Don-Don**」、ラーメン、寿司中心の「**Tsuki**」が開店まじかの**H-Mart**店内フードコート内にオープン。気軽に簡単に美味しくをモットーに皆様のご来店を心よりお待ちしております。買い物の際には是非お立ち寄りください。

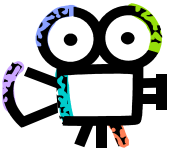
1961 High House Rd. Cary, NC 27519

ビジネスは悠悠で。
レジャーも遊遊で。
安心してお任せください。

YuYu TRAVEL

YuYu Travel
Agent コーリー玉恵
1.800.633.9350　919.865.1731(日本語)
www.yuyutravel.net　tamae@yuyutravel.net

三角シネマ館　映画大好き倶楽部



セミの声を聞くと、夏が身体に染み入るような感覚を覚えます。五感を研ぎ澄ませて季節を感じるのは、自然を体感する喜びでもあります。セミの声に暑さを感じ、せせらぎの音に涼を感じ、蛙や虫の声に夕暮れから夜へ移行する時を感じ、自然と対話する。日本ではそういう環境が少なくなってきていますが、ポケモンGOが発売され、子供や若者が外へ飛び出しています。ビルの森に潜むのは蛙や虫ではなくヒトカゲ、カメはゼニガメ、カモはカモネギ。バーチャルなポケモンをリアルな外でゲットだぜ！そんな生物いたっけ？とついていけない大人たちと、つい数十年前のアナログ生活さえ理解できない若者たち。この先どうなっていくのか見当がつきません。映画は画面の上だけで見る世界で、頭の中で想像して楽しんでいました。でも、バーチャルな世界が現実の世界に入り込んだ時、人間社会はどうなるのでしょう。これは一つの実験かもしれません。本物の大切さ、本物に感動する純粋な心を忘れないでほしいですね。　　/緋美瑚：東京都出身、フリーライター

Suicide Squad（冒険、アクション）PG13、8/5公開
投獄された極悪人たちが、減刑と引き換えにあるミッションを告げられる。クイーンのボヘミアンラプソディーをバックにスーパー極悪人ヒーローが大暴れ。

Nine Lives（コメディー）PG、8/5公開
タイトルは「A cat has nine lives.」の諺から。娘から誕生日に猫をせがまれた仕事漬けの父親が事故で猫になってしまい、ペットの目から人間を見つめる。

Pete’s Dragon（アニメ、ファミリー）PG、8/12公開
1977年のディズニーの名作をCGIと実写でリメイク。孤児のピートの親友はドラゴンだが、実はエリオットという男の子でドラゴンの姿にさせられたのだった。

Sausage Party（コメディー、アニメ）R、8/12公開
珍しいR指定の大人向けアニメ。スーパーマーケットには様々な食品が売られているが、食品たちは自分達の運命は「食べられてしまうのだ」と知るのだった。

Florence Foster Jenkins（ミュージカル、コメディー）NR、8/12公開
フローレンス（メリル・ストリープ）は、オペラ歌手になる夢を実現させるが、実は超音痴。本人に自覚はなく、観客に受けるのは上手いからだと勘違いする。

Operation Chromite（歴史、アクション）NR、8/12公開
朝鮮戦争を史実にもとづいて描く。1950年、マッカーサー元帥は、仁川から国連軍を上陸させ、朝鮮民主主義共和国からソウルを奪回する計画を立て実行する。

A Tale of Love and Darkness（ドラマ）NR、8/19公開
ノーベル賞候補にもなったイスラエルの作家、アモス・オズの自伝を映画化。大戦後、エルサレムが引き裂かれ、家族は悲劇に。監督はナタリー・ポートマン。

Collide（アクション、スリラー）PG13、8/19公開
ドイツのケルンを舞台にしたスリリングなカーアクション。危険な麻薬取引に巻き込まれたケイシーは、二つの悪の組織から追われ、アウトバーンを飛ばす。

Ben-Hur（ドラマ）PG13、8/19公開
ルー・ウォーレスの小説「ベン・ハー」。メッサラに貶められた王子ジュダ＝ベン・ハーは奴隷になる。喉の渇きで瀕死の時に水をくれたのは何者だったのか。

Kubo and the Two Strings（冒険、アニメ、アクション）PG、19公開
ストップモーションの技法を使ったライカ社のアニメ。舞台は日本。日本男児のクボは、祖先の仇討ちのため、猿とカブト虫を連れ、三味線を片手に旅に出る。

Hands on Stone（ドラマ）R、8/26公開
1968年、16歳で華々しいデビューを飾り、50歳の引退まで戦い抜いたパナマ人の伝説的ボクサー、ロベルト・デュランの実話。Hands on Stoneは彼のあだ名。

Mechanic: Resurrection（アクション）R、8/26公開
アクション・スターとしてはハリウッド最強のジェイソン・ステイサムのカッコいい最新映画。殺しの依頼を受けるが、自分も人質も後で消されることを悟る。

The Light Between Oceans（ドラマ）PG13、9/2公開
トムはオーストラリアの孤島で灯台の管理をすることになった。妻のイサベルは何度か流産していたが、ある日、打ち上げらえたボートに赤ん坊が乗っていた。

Sully（ドラマ、伝記）PG13、9/9公開
86歳のクリント・イーストウッドが監督し、主演はトム・ハンクス。ハドソン川の奇跡といわれた2009年の飛行機不時着水事故を映画化し、機長の苦悩を描く。

Before I Awake（ドラマ、スリラー、ホラー）PG13、9/9公開
ジェシーとマークの夫婦は、息子を失った寂しさから養子をもらう。8歳のコーディだ。コーディは眠るのを怖がったが、それは夢が現実になるからだった。

When The Bough Breaks（ドラマ、スリラー）PG13、9/9公開
ジョンとローラは子供がいない夫婦だが、どうしても子供がほしく、代理母を雇うことに。しかし、代理母のアナは、夫のジョンを誘惑したり危険な女になる。

The Wild Life（アニメ）NR、9/9公開
オウムのチューズデー、獏のロージーなどなど、熱帯のこの島は多くの動物で賑わっていた。そこへ人間が漂着した。冒険者のロビンソン・クルーソーだった。

花神
KASHIN
RESTAURANT
Japanese Cuisine & Sushi
919-851-7101
309 Crossroad Blvd Cary, NC
Crossroads Plaza
「御予約下さい」
すき焼き、しゃぶしゃぶ、
よせ鍋 も 有ります。
日本の味を 堪能して
みませんか？

女の中に男が一人❣

「バイク屋牧師の奮闘記　第三話 」

アメリカが好きで二十数年前に家族でこの国に渡って来た私なのですが、一つだけ自分にはできないと思っていることがあります。それはアメリカ人女性と結婚するということです。それはアメリカ人が嫌いだという意味ではありません。いくら英語が堪能になっても、伝えきれない何かがあると感じているからです。三十年の結婚生活の中で、私たち日本人同士の夫婦でも本当に以心伝心という風にはならないのに、言葉や文化、価値観までもが全然違う人とともに暮らすということが、自分にはおそらくできないだろうと思うからなのです。また、アメリカに在住して日本と言う国を見た時に、アメリカ人には口で説明できない、日本という国で培われた文化とその文化の中で育まれた日本人の心というもを、日本にいた時よりも強く感じることはありませんか。たとえば、演歌を聞いていいなあと思ってみたり、古漬けのおしんこの酸っぱさに妙に日本を感じてしまうのは、筆者だけではないと思います。はっきり言って、つまりが日本人とは、面倒くさい人種なのです。わびだのさびだのという、説明困難なことばに代表される通り、日本人の心の中に、まるでDNAのようにはびこっている、理屈で割り切れないものがあるとは思いませんか。合理的で、愛しているなら、I love you.とすらっと言えてしまうアメリカ人とは違う、日本人のオーラのようなものがあるではありませんか。日本人の教会を運営していると、どうしてもそこは日本人の心のよりどころになりがちですが、実はそれでは教会は本当の意味で機能しているということはできません。聖書という書物の中で示される偉大な真理の一つは、人間関係を良好にすることだからなのです。「汝、己を愛するがごとく、隣人を愛せよ。」という皆さんも知っておられる言葉がありますが、「隣人」とは何もあなたの隣近所の人たちだけを指しているわけではありません。夫婦にとって一番身近な隣人と言えば、夫であり妻であるわけで、この人間関係がうまくいかないとたいていの場合ほかの人間関係もうまくいかなくなるのです。日本人だけで教会に集まっていると、実はこの辺の大事なことがなおざりになってきます。教会に限らず、日本人の妻たちが、日本人とばかり付き合っていて、意思の疎通が十分でない夫との関係を二の次にしてしまったのでは、元も子もありません。面白いもので、教会でのイベントなどで日本人女性の方々が集まります。時折、アメリカ人のご主人も一緒に参加することがあるのですが、私が英語で話しかけると、堰を切ったようにアメリカ人のご主人たちが話しかけてきます。そんな話の中で意外なことを聞くこともあります。それは多くの日本人の奥さんたちがやはりアメリカ人のご主人たちと、十分にコミュニケーションがとれていないということなのです。往々にして、うまくいっているご夫婦というのは、アメリカ人のご主人のほうが相当寛容であられる場合が多いように感じられます。日本人同士でも簡単ではない結婚という人間関係を文化を超えて、言葉を超えて続けていらっしゃる方々を本当に尊敬いたします。また、国際結婚ならではの問題も多々あることと思いますが。一番身近な人間関係を良好にすることから、幸福の原理が始まるのではないかと思うのであります。

/根本:東京出身　ジャクソンビル在住

お耳を拝借

「Ototoxicity オトトキシシティ」

Oto (オト)は耳。toxic (トクシック)は毒のとか有毒の。Toxicity(トクシシティ)は毒性。ですから　オトトキシシティは薬剤により聴覚、平衡器官、神経に悪影響を及ぼされることをいいます。日本語では薬剤性難聴。病気の治療のために使用した薬剤によって内耳が障害を受けた難聴、あるいは薬の副作用によって生じる難聴です。薬剤性難聴は薬の服用をやめると聴力が回復する場合と回復しない場合があります。

薬剤による難聴は、医薬品によって内耳が傷害を受けた結果生じます。聴力が回復しづらい薬で代表的なものとして、アミノグリコシド系抗菌薬(ストレプトマイシン、カナマイシン、ゲンタマイシンなど)やシスプラチン、カーボプラチンなどの抗がん剤。　一時的に難聴をおこす薬剤ものとして、アスピリン(サリチル酸)などの解熱消炎鎮痛剤やループ利尿剤　などがあります。アスピリンの場合、ちょっと頭痛のためにとか数日ぐらいでしたら問題はありません。

Ototoxicity の副作用のはじめの兆候は耳鳴りです。その後、耳がつまった感じがし、きこえにくくなることがあります。また、バランスをとることがむずかしくなり、ふらつきが生じることもあります。

もし上記のような薬剤の投与を勧められた場合、薬の投与を始める前に聴覚検査をしておくことが大切です。薬剤による難聴はかなり高音域に症状がでるため、ふつうの聴覚検査 (8千ヘルツまで)ではわからないことがあるので、大学病院などで検査してもらいましょう。医者とオーディオロジストとの緻密な連携が必要になります。
薬剤の投与は病気の治療のためには欠かせません。でも投与途中で、耳鳴りや耳の閉塞感、めまいを感じたら医者に早めに相談することが大切です。もちろん、上記以外の薬でも耳鳴りの症状がでてきたら即座に医者に報告しましょう。

/田中美恵子:Au.D 横浜出身 Fayetteville在住

Teriyakin'

日本のおいしさをお手軽に！

ステーキ丼・うなぎ丼
チキンプレート・巻き寿司・カレー
焼きそば・お子様弁当などいろいろ！
ケータリングにも対応

月～金 11:00― 20:00
土 12:00―20:00 日祭日休業
http://www.teriyakin.com
10970　Chapel Hill Rd. #112
Morrisville、NC　27560
☎ 919-443-2279

嫁 vs 姑　「嘘の様なホントの話」

「エピソード6：家をかき回す居候の怪 」

夫が輸入食料品販売のイベント屋をする事に決め、手伝いをさせようとアメリカの大学時代の友人を家に泊まらせました。その男Nは独身で超変わり者。朝5時頃に起きるとすぐリビングの窓をガラガラと凄い音で開け、その煩い音で皆起こされます。居候のくせに窓開けの後は椅子に座り何もしないのです。男Nの洗濯と食事は私が面倒を見る羽目になりましたが、これが驚異的な物で朝お米を5号炊くとその男がほとんど食べてしまい、一日に米5合を3度炊き、一回に一升の時もありました。とにかく男Nは怠け者でいつも寝てばかり。腹が立つのはそんな男Nに元夫は文句ひとつ言わないのです。男Nはそれだけでは飽き足らず子供虐待魔なのです。私の子供たち2人も虐待されました。まず、代表的なのは子供に高い高いをした後、その高い位置から突き落とすのです。ギャーギャーなく子供に彼は知らん顔。何も無かったかの様に涼しい顔をしていました。そこに元姑が入って来ると私が泣かしたと責められ、その説明を信じては貰えず私が悪者になっていました。しかしその後、元姑が元夫と男Nと、ある所に出かけた時男Nがそこに居た子供達に高い高いをして突き落とした場面を見て初めて私の言ったことを信じたのです。その後元夫はこの男Nにイベントに行くように頼みそこで小籠包を売る仕事をさせたのですが、男Nは何度蒸かしても小籠包の中が冷たいので店に訪れるお客から苦情が殺到。店の客足はすぐに止まってしまう始末。蒸かし方や時間を教えてもいつも中が冷たい物を作ってしまうのです。そんな事が続きとうとう元夫も男Nに家を出て行くよう頼みました。彼が出て行っていなければ面倒を見させられた辛さで私が出て行っていたかも知れません。その後元夫の知り合いの経営するスーパーの最上階に空きが出たと言うのでそのテナントで喫茶店をする事になりました。その開店直前に夫が出張先の東京から帰る時一緒に女Tを連れて帰って来ました。イタリアンのシェフをした経験があるからその喫茶店経営を手伝ってもらうのが理由です。それから超牢獄の様な生活が始まりました。その連れて来た女Tが我が家にいきなり同居すると言うのです。洗濯や食事など私は女Tの世話をしなければ成らなくなりました。当時この女性の素性は全く分からないと言うのに元夫が強引に知らない人を家に連れて来た事に私はとても腹が立ちましたが逃げる所もなく、味方する人も無い為仕方なく泣き寝入り。女Tが言うには、アメリカのコロンビア大学卒業で実業家の夫と離婚し2人の子供が居ると言うのです。離婚した夫は女T曰く慶応大学卒業と言っていました。我が家にはたまに外国人が遊びに来るのですが、共通語は英語です。1人の外国人が泊まりに来たので女Tにその外国人を紹介しました。もちろん女Tがコロンビア大卒なので、その外国人には英語が堪能ですと紹介しましたが、なぜか彼女が一瞬青い顔を見せたのです。私が紹介したので仕方なくその外国人と話し出したのですが女Tの英語はとてもアメリカに住んでいたという英語とは程遠く本当にBrokenで発音もひどい物でした。その外国人は途中で話を止め私に首をひねり、にやりと笑いました。そして小さい声で私に「コロンビアは嘘だと思うよ。」と言いました。まだ女Tが我が家に泊まって数日の事でしたがその日から彼女への違和感が始まりました。厄介なのは元夫と元姑は彼女を心底信用し、女Tを特別扱いし、女Tはそれを逆手にとる為元姑の側につき一緒になってより強力ないじめを受け私の居場所はますます狭い物になりました。今でも不思議なのは元夫はアメリカの大学を卒業し7年間アメリカに住んでいたのに彼女の英語を聞いたにも関わらず信用した事です。その後女Tは様々な詐欺を働く事に成るとは元夫と元姑はみじんにも思わなかったでしょう。　　/NC ちーちゃん：東京出身 Jamestown在住

心と身体のメンテナンス

「土用丑の日」

夏まっ盛り、太陽の熱い日差しがジリジリ照り付け、これ以上お顔にシミを作ってはならぬ！と必死に日陰を探しながらワンコのお散歩をしております今日この頃、皆様もお元気でお過ごしでしょうか？　先日２週間ほど初めてのCarolina Life in Summerを満喫しておりましたが、やはりNJより気温が高く、お日様パワーも強く、そのうえ湿度もあり、こちらでの夏の生活はかなり疲れるなーと感じました。(数年ぶりにゴキちゃんにも遭遇、、)　夏大好き人間の私ですが、外に出た後のどろろーんとしただるさは辛いものです。
特に女子達はあっつい火の前で愛する家族にお夕飯を(夏休みだと朝、昼、晩、OMG！)。勿論、男子達もお仕事でお疲れがMax。お子達だって山やら川やら海やらではしゃぎ過ぎてがくんとパワーダウン。そうです、夏バテ防止の対策をとらねば！　夏バテ防止➡スタミナ料理➡うなぎ➡土用丑の日、、、なかば強引な持って行き方でしたが、今回のテーマ **“土用丑の日にうなぎを食べるのはどうしてだかご存知ですか？”**

これには、バレンタインデーにチョコを贈る事を某お菓子屋さんが販促に使って成功したように鰻屋さんの陰謀が隠されていたのです。時代は江戸時代、かの有名な蘭学者でもあり雑学博士だった平賀源内が、夏に全くうなぎが売れないと知り合いの鰻屋さんに相談され、「土用丑の日、うなぎの日」的な張り紙をお店にしたところ、かなりの宣伝効果で大繁盛したとのこと。もともと、丑の日に「う」の付く食べ物を食べて病気にならないようにするという習慣はあったそうで、うどん、梅干し、牛、馬、などを食べていましたが、夏バテ予防にいいとされるビタミンA・B群などの栄養を豊富に含む「うなぎ」が定着していき、現在に至るようです。実は、うなぎ(天然もの)が一番おいしいのは冬を越す為に脂肪を蓄える10～12月なんですって！なので、本当は冬の土用に食べる方がいいんです。

そうそう、土用は夏だけではなく、春、秋、冬にもあるんですよ。立春・立夏・立秋・立冬のそれぞれ前18～19日間。今年の夏の土用は７月19日～8月8日、季節の変わり目になる時期で体調を崩しやすい時でもあります。特に夏からの変わり目は消耗したエネルギーが多く、食養生が必要になります。うなぎには、前述しましたようにビタミンAが、100ｇあたり5000IUでほかの魚介類よりも群を抜いて豊富(生カツオ17IU和牛は10IUと意外に少ない)。がん細胞の分裂を抑えたり、のどや鼻などの粘膜を健康に保つ働きがあります。夏バテのみならず、かかるとなかなか治りにくい夏のカゼ防止にも最適！私は鰻屋のまわし者でもなんでもございませぬが、今年の土用丑の日７月30日には、ちょっと奮発して、「う」の付く栄養価の高い質の良い食品を摂り、頑張ってるMy BodyにLoveを注入してあげてください♡

/Kaorin：福岡県出身NJ州　Cresskill在住

美しい日本語

～夏にちなんだ言葉　「半夏生」に蛸を食べる～

いつもはいくつかの日本語の表現をご紹介していますが、今回はちょっと面白い風習を発見したので、その紹介をしたいと思います。

実は、先日友人のSNSのアップをみていて、「今日は半夏生（はんげしょう）なので、蛸ときゅうりの酢の物を食べます。」という記事が目に飛び込んできました。半夏生という言葉自体は知っていたものの、なぜ蛸を食べるんだろうと思って調べてみました。

ご存じのように日本では季節の節目節目に名前が付けられていて、これを総称して二十四節気と呼んでいます。この二十四節気のほかに、より季節の移り変わりを正確に表すことばに雑節というものがあります。たとえば、節分や、彼岸、土用などの節目もこの雑節にあたります。「半夏生」もこの雑節の1つです。大体暦にして7月のはじめくらい、今年は7月1日がそれにあたりました。

「半夏生」の意味するところは、梅雨の終わりの時期を表し、農家にとっては田植えを終了させちょっとお休みをとりましょう、という節目になるそうです。なぜ「半夏生」なのかは、「半夏生」という花が咲くころだからだそうです。この「半夏生」の花は、葉の一部分のみがおしろいを付けたようにが白く変わるようで「半化粧」にその名の由来があるともいわれています。あわてんぼうの人が化粧したみたいでちょっと面白いネーミングですね。

では、なぜこの半夏生に蛸を食べるようになったのでしょうか？この風習は主に関西地方がメインらしいのですが、農家にとってその年の稲が蛸の足のように四方八方にしっかり根付くようにという願いから蛸を食べるということのようです。でも昔の農家で、蛸って簡単に手に入れられたのでしょうか？ちょっと疑問です。

そして、今回半夏生を調べていて、蛸のほかにも地方によって鯖やうどんが食べられていることが分かりました。

鯖は、福井県を中心に焼いた鯖を丸ごと一本一人ずつ食べるそうです。江戸時代その近辺を納めていたお殿様が、田植えで疲れた農民の疲れをいやすために領地内でよく獲れた鯖を食べるように推奨したことからこのような習わしが行われるようになったそうです。

じゃあ、うどんは？

そうです、うどん県ともいわれている香川県で食べられるようです。これもちょうど田植えが終わった時期に、田植えを手伝いに来てくれた人に対してその年獲れた麦でうどんを打ってふるまったことに由来するようです。

蛸にしても、鯖にしても、うどんにしても田植えで疲れた体をいったん休ませるという意味で共通するようですね。

こういう昔からの言い伝えを、友人家庭できちんと子供たちに伝えるために生活に取り入れているのは良い事ですね。今年は過ぎてしまいましたが、来年ぜひ我が家でも蛸を食べてみたいと思います。

/増田：　東京出身　Apex在住

～医食同源～

「冷え性の対策」

冬も夏も関係なく、足腰が冷えます。夏はセーターを着て、冬は電気毛布が手放せずいます。これは体質だと思っている方多いですが、中国医学では、冷え症は気虚、血虚、陽虚、瘀血と考えています。

1、気虚証（虚弱証）：内臓の働きが悪く元気のないもの。
症状：体力がなく、疲れやすい人に見られ、貧血を伴うの傾向を伴うこともあり、胃腸など消化器系が弱い人よく見られます。
治療法：胃腸を強め、体力をつけます。
処方：補中益気湯
2、血虚証（貧血型―血液検査では正常でも血色が悪く疲れやすいものを含む）
症状：立ちくらみ、めまい、動悸などがあり、目や皮膚が乾燥しやすい、肌はつやがなく、黄色っぽい、疲れやすい、舌の色は赤みが薄いなど。
治療法：増血します
処方：十全大補湯、帰脾湯
3、陽虚証（虚寒証）エネルギーが不足で、老化現象
症状：足腰だるく、気力がない、寒がりで手足は冷え、頭のふらつきや聴力の低下、耳鳴りなどがある、顔色は青白いか青黒い、舌の色は白っぽい。
治療法：体を温め、増血して元気をつけます。
処方：八味地黄丸
4、瘀血証（血行不良）
　症状：循環不良でしこりが出来やすく、肩こりや頭痛、生理痛やレバー状の塊がある、血液が粘っこく、サラサラに流れません。
治療法：血液の流れを良くします。
処方：桂枝茯苓丸

冷え症と言っても原因が様々で、タイプによって治療も異なります。普段も適当な運動することも体質改善には必要です。

/武耕：北京中医薬大学医学部卒業　中医師 北京出身 Chapel Hill在住

HAIR SALON
www.hairbyteruko.com
てる子 (Terri) - Stylist
予約制
(919) 525-1456
hairbyteruko@gmail.com
IMAGE HAIR & BODY SALON
PEACHTREE OFFICE CENTER
7521 MOURNING DOVE RD#106
RALEIGH, NC 27615
(SIX FORKS & SAWMILL)
ご予約はEメール，テキスト メッセージ，
そしてお電話でお気軽にどうぞ。

効率の良い英単語の覚え方

アメリカに住んでいるうちにしっかりと使える英単語を増やして日本に戻ろうと思っている方、あるいは、アメリカに住み続けることにしたけれどももっと英単語を身につけなければならない必要性に迫られている方、いろいろいらっしゃるとは思いますが、最近読んだ本で英単語力増強に役立ちそうなものがあったのでご紹介します。
Great Courses: http://www.thegreatcourses.com/ というのがありまして、結構気に入っていくつかコースをとってみました。その中に building vocabularies というのがあります。このテキストの第1章に5つの基本ステップが紹介されています。1. その単語の定義を確認する。2. その単語を使った例文を作り(探し)、文の中での意味を確認する。3. その単語から思い浮かぶイメージを単語としっかりと結びつける。4. その単語を分解して構成を確認する。例として挙げられた単語は形容詞Procrustean。1. "tending to produce conformity by arbitrary, ruthless, or violent means" - 無理に基準に合わせようとする、無理に型にはめようとする、無理に画一化しようとする。杓子定規な。2. "Even though the student's poem unanimously won the all-country writing contest, the procrustean English teacher gave her an F" 3. 誰か全く融通の利かない人をこの単語が出てきたときにイメージする。前の例文では杓子定規で融通の利かない英語教師が出てきました。身の回りの人と関連づけてみましょう。4. Procrust + ean : Procrusteusは人の名前で、eanはそれを形容詞化するためにくっつきました。ここで最終ステップ5. 語源を調べてみる。Procrutesプロクルステスはギリシャ神話に出てくる人物で、メガラからアテネに通じる道の途中にいて、そこを通る旅人を彼の鉄製のベッドに寝かせてみて、身長が長すぎると足を切ってしまい(怖い。。。)、短すぎると体を引っ張って伸ばして殺していたのだそうです。このように語源を知るとその単語の意味がより深く理解できるということですね。英単語の約70パーセントはギリシャ語とラテン語をもとに派生しているそうです。ここに書いているのはProfessor Kevin Flaniganの全くの受け売りですが、確かにそういうことに気を付けて単語を見ていくと単語力は効率よく身につくように思えます。

/Tomoko Chubachi TomoKonsulting 兵庫県出身　Durham在住

TRIANGLE AREA 初　本格ラーメン屋

点矢らーめん

Ten-Ya Ramen

Triangle 地区で1992年より本格的なタイ料理を作り続け、
数々の賞を受賞しています。お気軽にお立ち寄り下さい。

Inside Sawasdee Thai Restaurant and Bar
6204 Glenwood Avenue, Ste 120 Raleigh, NC 27612

こんなお店知ってた？

「Saxapahaw General Store」

ダーラムから４５分程度でいける、チャペルヒル近郊の町Saxapahaw。その町の中心あるGeneral　Storeです。小さなお店ですが、中は商品満載です。キムチ、シイタケ、白菜から各種エッセンシャル・オイルまで棚からあふれんばかりに積み上げられています。

「よろず屋さん」ですが、日本のよろず屋さんと違うのは、レストラン？ウォークイン？併設であること！食事は、商品の棚の間のテーブル席で頂きます（爆）。

頼んだのは、Steak&Eggs　Brunch.まあ、典型的というか・・予想を違えぬ、この場の雰囲気にぴったりのメニュー。見た目は、いかにもアメリカのダイナーですが、「当りのダイナー」という感じのお味。

もうひとつはグラーブラックス。スモークサーモンでしたけどね。。。これも見た目は、このお店の雰囲気にぴったりですが、お味はなかなかです。

このお店、アメリカのカントリーサイドを楽しみたい方には、なかなか魅力的かもしれません。加えて、侮りがたいこのお料理（笑）。アメリカの田舎を見てみたい人を案内してくるには、良いところです。。。

Saxapahaw General Store
1735 Saxapahaw-Bethlehem Church Rd,
Saxapahaw, NC 27340

/Lacy Blue:仙台出身　Durham在住

ストレスを感じていませんか？　夜ちゃんと眠れていますか？

針灸治療で元気な毎日を取り戻せるかもしれません！

Acupuncture Healing Center

109 Conner Dr. Building III, Suite 103
Chapel Hill, NC 27514　(919) 933-4151
www.acupuncturehealingcenter.org

針灸治療有資格者
Carmela Mager

針灸治療有資格者
Andrew Nowosad

ごちそうさまぁ～！

「大戸屋さん風「鶏と野菜の黒酢あんかけ」

定食屋さんで有名な「大戸屋」さんの一番人気のメニューをまねしてみました。単純に考えれば「酢豚」ならぬ「黒酢鶏」です。

まず、材料はパプリカ、ピーマン、レンコン、ポテト、茄子、玉ネギなどお好きな野菜と鶏肉。二人分の目安は、鶏肉200g、ポテト200g、レンコン50g、人参100g、玉葱1／2個、ピーマン1個。

（黒酢ダレ）
砂糖大匙4、黒酢大匙3、醤油大匙1、水大匙2、片栗粉小匙1。小鍋に予め作っておきます。

1.鶏肉は一口大に切り分けて醤油小匙2をもみこんで15分ほど置く。

2.ポテトは8つ割り。レンコンは7mm程度の輪切りにし、水にさらす。

3.人参は乱切り。茄子、ピーマンも乱切りにする。

4.フライヤーを準備し、水を切ったポテト・レンコンと他の野菜を揚げていく。ジャガイモ6～7分、人参は4分程度。竹串がすっと通るまで揚げる。レンコン、茄子は1分程度。玉葱は30秒。ピーマンはさっと揚げるだけ。

5.1.の鶏肉に片栗粉をまぶし、揚げる。ときどき返しながら5分程度。

6.フライパンを中火で熱し、4.で揚げた野菜、5.の鶏唐揚げをいれ、（黒酢ダレ）を加えて、手早く混ぜ合わせ、器に盛り付けて完成です。

/Lacy Blue：仙台出身　Durham在住

信頼と実績の長谷川保険代理店

自動車保険：１０％の早期見積もり割引実施中！
a.新規保険購入時：発行日を見積もり取得後15日に設定する。
b.Travelers以外のポリシーをお持ちのお客様：
その有効期限が切れる少なくとも15日間前に見積もりを取得し、Travelersに書き換える。
c.日数、割引は、州によって異なりますのでお問い合わせください。

全ての保険に関する質問は日本語で対応させて頂きます。

長谷川保険代理店　Tel:770-509-9896
info@hasegawainsurance.com
www.hasegawainsurance.com

ごちそうさまぁ～❣デザート編❣❣

「パンナコッタ・ベリー」

＜材料＞（作りやすい分量）

生クリーム・・・200cc
牛乳・・・100cc
砂糖・・・30g
水・・・大さじ3
粉ゼラチン・・・5g
冷凍ミックスベリー・・・適宜

＜作り方＞

①水に粉ゼラチンをふりいれてふやかしておく。
②なべに生クリーム、牛乳、砂糖をいれて煮溶かす。
③②にふやかしておいたゼラチンをいれてよく溶かす。
④③を一度、うらごす。
⑤④の粗熱がとれたらカップなどに流し入れ、冷蔵庫で一時間以上冷やし固める。
⑥ミックスベリーを2～3個飾ってできあがり。

/まみこ：Mammy’s Kitchen Club 主宰　新潟出身

Realty Triangle

お問い合わせは
日本語でどうぞ

Yoko Amano
Realtor/Broker-in-Charge
1340 Environ Way
Chapel Hill、 NC 27517
Phone: (919)215-4665
yoko.amano@realtytriangle.com

不動産関係、Relocationのプロフェッショナル。30年以上の経験と知識を生かしたアドバイスでアメリカ生活安心スタート！

結婚式・誕生日
各種パーティー
結婚記念日・お葬式

Angel Roses Florist

フローリスト（宇山）

919-949-1875　日本語
919-596-6185　English
www.angelrosesflorist.com

Family Hearing Care

Hearing, Tinnitus, Hearing Aid

Mieko Tanaka, Au.D
Doctor of Audiology/オーディオロジスト

Cary　919-480-6080
www.ilovetohear.com

＊Old Fiddlers' Convention, Galax VA
8月9日～13日(一般参加型のブルーグラス音楽のコンペとフェスティバルです)
http://www.oldfiddlersconvention.com/info.htm

＊Historic Bethabara Park, Winston-Salem/Summer Nights Band Concert
8月11日　午後7時～8時半と9月8日 午後5時半～8時　入場無料
http://www.cityofws.org/Departments/Recreation-Parks/Historic-Bethabara
Apple Fest　9月17日(土) 10AM—4PM

＊Apple Festival
入場無料。リンゴの収穫祭、古き良き時代のお祭りと各種クラフトや食べ物の出店や音楽あり
http://www.cityofws.org/Departments/Recreation-Parks/Historic-Bethabara/HBP-Events-Listing/Apple-Fest

＊Day Out with Thomas (NC Transportation Museum, Spencer, NC)
9月23日～25日、30日、10月1日、2日
機関車トーマスに乗って、機関車博物館を見学して子供たちは大喜び。＄20～
http://www.nctrans.org/Events/Day-Out-With-Thomas-2016.aspx

＊Central Carolina Fair　@Greensboro Coliseum Complex
9月9日～18日
State Fairよりも、Dixie Classic Fairよりも早く始まる秋のフェアです。
http://www.greensborocoliseum.com/events/detail/central-carolina-fair

Yamamori Ltd.
山森宝石
Distinctive Jewelry Since 1969
あなただけの洗練されたジュエリー
リメイクや修理等もお気軽にお申し付けください
501 State Street、Greensboro、NC 27405
Phone (336) 273-8888・Fax (336) 273-8890
Yosuke Yamamori、Kathie Yamamori

＊Mayberry Days @ Mount Airy, NC
9月23日(金)～25日(日)
古き良きのんびりしたアメリカの田舎町を舞台にしたかつて大人気だったThe Andy Griffith Showの主人公Andy Griffithにちなんだお祭りです。土曜日の朝にはショーにちなんだパレードもあります。
http://www.surryarts.org/mayberrydays/index.html

＊Dixie Classic Fair @LJVM Coliseum, Winston-Salem
9月30日(金)～10月9日(日)
ステートフェアの次に大きなNC州のフェア。だれでも写真、手芸、農作物など出展して競うことができます。新人カントリーシンガーの無料のコンサートあり。
http://www.dcfair.com/competitions/categories/

オズボーン
カイロプラクティック クリニック

Osborne
Chiropractic Clinic

Dr. Brya Osbore, DC
5603 Duraleigh Rd. Suite 101
Raleigh, NC 27612
Phone: 919-571-7311

腰痛や肩こりなどの国民病や体のさまざまな悩みを解決し、ストレスの多い暮らしを健やかで自分らしく過ごすために、ぜひ自分の体と向き合う時間を作りましょう。

Junko Gilbert, CPA

米国公認会計士

所得税申告、自営業の経理、その他税務会計一般
日本語でお気軽にご連絡ください

E-mail: junkogilbert@gmail.com
TEL: 336-813-6042
Winston-Salemの近くです

Junko Gilbert, CPA, PLLC
149 Whitehead Dr.
Advance, NC 27006-7626

見て見て！三角掲示板

生徒募集：裏千家茶道教室、初心者から経験者までレベルに合わせて丁寧に指導。曜日・時間は相談応、許状取得システム有、Chapel Hill 967-2725 小野まで

リクルーター募集：パートタイム　日系企業向け人材サーチ、候補者の就職/転職のサポート、アドバイス等。自宅勤務　日本語、英語会話必
未経験者可(親切に指導いたします) お問い合わせ oshigotousa@gmail.com

ハウスクリーニング:引っ越し前後の掃除、定期的な掃除、芝刈りも承ります。まずは無料見積もりから。是非お問い合わせください。tnagatomo@nc.rr.com

---

家庭教師派遣：お客様に合わせ、年齢やリクエストに応じ、ESLから学校の宿題まで、幅広い家庭教師をご紹介します。問い合わせ: sales@realtytriangle.com

---

通訳派遣：病院診察・学校の先生との面談等、短時間の通訳業務に対応いたします。 問い合わせ：oshigotousa@gmail.com

---

Sales Rep：バイリンガル　2年以上の経験者　積極的で明るい方募集　健康保険 401K有　問い合わせ: sales@realtytriangle.com

---

System Engineer (System Programmer): PLCを使える経験者 健康保険、401K 有 勤務地　RTP　問い合わせ　oshigotousa@gmail.com

---

マネージャー、寿司シェフ募集：経験者優遇　未経験者トレーニング可　健康保険、ビザサポート有り　勤務地、NC SC GA Fayetteville Miyabi Inc 畑中迄 miyabifay@ncrrbiz.com 又は910-864-5987

Sales Rep: 旅行代理店で予約業務経験者のSales Rep 求む。健康保険、401K有 勤務地 Greensboro, NC 問い合わせ oshigotousa@gmail.com

---

賃貸物件:3BR,2カーガレージ、タウンハウス、ショッピングセンター、I-40まで近し、閑静な住宅街、Chapel Hill学校区　sales@realtytriangle.com

掲示板ご利用案内

「見て見て！三角掲示板」では、掲載する情報を常時募集中。トライアングル・トライアッド地区の日本人に効果的にアピールできます。情報交換の場としてお気軽にお問い合わせください。

E-mail:　Sankakuyokocho@outlook.com

ABE

新住所

Hair Artist

Salon by JC
6140 Falls of Neuse Rd.
Raleigh, NC 27609

予約
(919)605-4892 日本語

8/9月 トライアングルの イベント・スケジュール

コンサート/ミュージカル/演劇などのパフォーマンス		
8/16-21	Disney's Newsies	DPAC
8/17-28	Million Dollar Quartet	DECPA
8/19	Brian Wilson (of The Beach Boys)	DECPA
8/19	Fifth Harmony	Red Hat Amphitheater
8/27	Goo Goo Dolls	Red Hat Amphitheater
9/13-18	Kinky Boots	DPAC
9/13	Ben Folds: And a Piano	DECPA
9/14	ZZ Top	Koka Booth Amphitheatre
9/15-10/2	La Mer - Carolina Ballet	DECPA
9/22-24	Rachmaninoffs Piano Concerto No. 1 - NC Symphony	DECPA/UNC-CH
9/30-10/1	PNC presents Wide Open Bluegrass	Raleigh Convention Center
10/7,8	Dvořák's Symphony No.5	DECPA
10/7	Alabama with Charlie Daniels Band	Koka Booth Amphitheatre
ファミリー/子供向けイベント		
8/13	Kidz Bop	Red Hat Amphitheater
8/13	Kid’s Ride Along	Orange County Speedway
8/27,28	The Lazy Daze Arts & Crafts Festival	Cary Town Hall Campus
8/27	River Park Concert	Downtown Hillsborough
9/3,4	2nd Annual Raleigh Seafood Festival	NC State Fair Grounds
9/9-11	Paperhand Puppet Intervention	NC Museum of Art
9/10	Bluegrass Festival	Moorefields Hillsborough
9/17	BugFest	NC Museum of Natural Sciences
9/24,25	Toy, Hobby & Sportscard Show	NC State Fair Grounds
9/27	Peppa Pig Live!	DPAC
その他のイベント		
8/13	Gluten & Allergen Free Wellness Event	NC State Fair Grounds
9/2,3	Treasures of the Earth Gem, Mineral & Jewelry Show	NC State Fair Grounds
9/3,4	The African American Cultural Festival	City Plaza in Raleigh
9/9,11	Greek Festival 2016	NC State Fair Grounds
9/15	Science of Beer 21+ Only	Museum of Life and Science
9/17	Oktoberfest German Festival	Lafayette Village North Raleigh
9/30-10/1	Whole Hog Barbecue Championship	Downtown Raleigh
日本人関連イベント		
9/23	Welcome Tea amd Games	Raleigh First Baptist Church
10/14	Kimono	Raleigh First Baptist Church
10/14~16	International Festival	Raleigh Convention Center

*DECPA:Duke Energy Center for the Performing Arts(Raleigh) *DPAC:Durham Performing Arts Center

編集後記

人生いろいろ、悪い時には悪い事が重なるって本当ですね。生活環境をガラッと変えた途端、家のHot Water Tankが壊れる。アトランタのメチャクチャ混むハイウェイでパンク。レッカー車が来るまで3時間も待たされ、挙句の果てに連れて行かれたタイヤ屋さんは中古品しか取り扱っておらず、走るとガタガタとアンバランスが気になりながら6時間半運転して午前3時過ぎに帰宅。そしたら、2階のクーラーが壊れてるじゃない。Ceiling Fanを回しながら寝たら夏風邪をひき、声が出ないばかりか、出張で大切なお客様と話すのに鼻水が止まらず。全て自分の行いの悪さかと反省しつつ、イヤイヤ、おできを切った後の膿み出しだと思うことにしたら気持ちが楽になりました。発想の転換って大切。それにしても、交換用の車のタイヤって、ガスマイレージを良くする為に全ての車に付いていないのだと気づきました。まだまだ暑い夏が続きます。体調を壊さず、夏の思い出をたくさん作って下さい❣　　Yoko

＊三角横丁へのお問い合わせ、広告の掲載などにつきましては三角横丁編集部 Sankakuyokocho@outlook.comまでeメールでお願いします。
＊掲載内容は、最新かつ事実であるよう努力しておりますが、万一事実と異なる場合は事実を優先し、掲載の団体・店舗等に関するお問い合わせは、直接お願いいたします。
＊三角横丁の内容や記事の全部あるいは一部の無断転載、無断使用を禁止します。

トライアングル地域情報誌「三角横丁」2016年/8・9月第51号 by 三角横丁編集部
三角横丁© All rights reserved.
協賛: トライアングル日本クラブ、NCジャパンセンター
編集発行人: 天野陽子
1340 Environ Way Chapel Hill, NC 27517　e-mail: Sankakuyokocho@outlook.com

Li Ming's

GLOBAL MART

Food from China, Japan, Korea, US, and much more!

日本の食材や調味料、アジアの食材を
豊富にリーズナブルな値段で
ご提供させていただいております。

Great Price, Wide Selection, Good Customer Service, Over 50,000 Sq, Ft.

DURHAM: 3400 Westgate Dr. Durham NC
☎919-401-5212
GREENSBORO: 3703-A High Point Rd. Greensboro, NC
☎336-218-8008
RALEIGH: 3210-131 S. Wilmington St. Raleigh, NC
☎919-32-2288 (店名 : A & C Supermarket)

★Restaurant Buffet★

Choose 3 items/Only $5.99

店内のカフェテリアで美味しいお食事を
楽しみながらゆっくりおくつろぎいただけます。

和食なら すし常

旨い寿司、天婦羅、刺身、照り焼き

3417 Hillsborough St.
Raleigh, NC 27608
(919) 833-7768

Lunch	月～金	11:30am-2:00pm
Dinner	月～木・日	5:00pm-9:30pm
	金～土	5:00pm-10:30pm

最高の日本料理とおもてなしで
皆様のお越しをお待ちしています

waraji
JAPANESE
RESTAURANT

5910 Duraleigh Road
Raleigh, NC 27612
Phone (919) 783-1883

Today Asia Market

(Family Operated Business)
1207 Kildaire Farm Rd. Cary NC/919-380-0588/Sun-Mon 9:30am-8:00pm

アジア系の食材をリーズナブルな値段で提供しています。商品陳列のきれいさとゆったりした気分でお買い物ができるところが魅力。 この広告を持参のお客様には現金払いで5%Offクレジットカードは3%Offにさせて戴きます。(セール品除く。$20以上お買い物の方Only)